

THE GOSPEL ACCORDING TO
MATTHEW

Introduction

The Gospel of Matthew presents Jesus as Israel's Messiah. The account alternates between Jesus' activities of healing and casting out demons, and major blocks of his teaching, including the Sermon on the Mount (chs. 5–7), the Parables of the Kingdom (ch. 13), and the Olivet Discourse (chs. 24–25). The Sermon on the Mount includes the Beatitudes (5:3-12) and the Lord's Prayer (6:5-15). The book closes with the Great Commission (28:18-20). A recurring theme is the conflict between Jesus and the religious leaders, culminating in his pronouncement of "seven woes" upon them (ch. 23). As do all four Gospel accounts, Matthew focuses on Christ's three-year ministry and his death and resurrection. Matthew probably wrote his Gospel in the 50s or 60s A.D.

The Genealogy of Jesus Christ

I The book of the genealogy of Jesus Christ, the son of David, the son of
 → Βίβλος₁ → → γενέσεως₂ → Ἰησοῦ₃ Χριστοῦ₄ → υἱοῦ₅ → Δαυίδ₆ → υἱοῦ₇ →
 Biblos geneseōs Iēsou Christou huiou David huiou
 NNSF NGSF NGSM NGSM NGSM NGSM NGSM
 976 1078 2424 5547 5207 1138 5207

Abraham. ¶ 2 Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of
 Ἀβραάμ₈ Ἀβραάμ₁ ἐγέννησεν₂ < τὸν₃ Ἰσαάκ₄ > δὲ₆ Ἰσαάκ₅ ἐγέννησεν₇
 Abraam Abraam egennēsen ton Isaak de Isaak egennēsen
 NNSM NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA
 11 11 1080 3588 2464 1161 2464 1080

Jacob, and Jacob the father of Judah and his
 < τὸν₈ Ἰακώβ₉ > δὲ₁₁ Ἰακώβ₁₀ ἐγέννησεν₁₂ < τὸν₁₃ Ἰούδαν₁₄ > καὶ₁₅ αὐτοῦ₁₈
 ton Iakōb de Iakōb egennēsen ton Ioudan kai autou
 RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C PPGSM
 3588 2384 1161 2384 1080 3588 2455 2532 846

brothers, 3 and Judah the father of Perez and Zerah by
 < τοὺς₁₆ ἀδελφούς₁₇ > δὲ₂ Ἰούδας₁ ἐγέννησεν₃ < τὸν₄ Φάρες₅ > καὶ₆ < τὸν₇ Ζάρα₈ > ἐκ₉
 tous adelphous de Ioudas egennēsen ton Phares kai ton Zara ek
 RAPM NAPM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C RASM NASM EG
 3588 80 1161 2455 1080 3588 5329 2532 3588 2196 1537

Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of
 < τῆς₁₀ Θαμάρ₁₁ > δὲ₁₃ Φάρες₁₂ ἐγέννησεν₁₄ < τὸν₁₅ Ἑσρώμ₁₆ > δὲ₁₈ Ἑσρώμ₁₇ ἐγέννησεν₁₉
 tes Thamar de Phares egennēsen ton Hesrōm de Hesrōm egennēsen
 RGSF NGSF C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA
 3588 2283 1161 5329 1080 3588 2074 1161 2074 1080

Ram, 4 and Ram the father of Amminadab, and Amminadab the father of
 < τὸν₂₀ Ἀράμ₂₁ > δὲ₂ Ἀράμ₁ ἐγέννησεν₃ < τὸν₄ Ἀμιναδάβ₅ > δὲ₇ Ἀμιναδάβ₆ ἐγέννησεν₈
 ton Aram de Aram egennēsen ton Aminadab de Aminadab egennēsen
 RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA
 3588 689 1161 689 1080 3588 284 1161 284 1080

Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, 5 and Salmon
 < τὸν₉ Ναασσών₁₀ > δὲ₁₂ Ναασσών₁₁ ἐγέννησεν₁₃ < τὸν₁₄ Σαλμών₁₅ > δὲ₂ Σαλμών₁
 ton Naassōn de Naassōn egennēsen ton Salmōn de Salmōn
 RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM
 3588 3476 1161 3476 1080 3588 4533 1161 4533

the father of Boaz by Rahab, and Boaz the father of Obed
 ἐγέννησεν₃ < τὸν₄ Βόεζ₅ > ἐκ₆ < τῆς₇ Ῥαχάβ₈ > δὲ₁₀ Βόεζ₉ ἐγέννησεν₁₁ < τὸν₁₂ Ἰωβῆδ₁₃ >
 egennēsen ton Boes ek tes Rhachab de Boes egennēsen ton Iōbēd
 VF3SAIA RASM NASM EG RGSF NGSF C NNSM VF3SAIA RASM NASM
 1080 3588 1003-vl 1537 3588 4477 1161 1003-vl 1080 3588 5601

by Ruth, and Obed the father of Jesse, 6 and Jesse the father of
 ἐκ₁₄ < τῆς₁₅ Ῥούθ₁₆ > δὲ₁₈ Ἰωβῆδ₁₇ ἐγέννησεν₁₉ < τὸν₂₀ Ἰεσσαί₂₁ > δὲ₂ Ἰεσσαί₁ ἐγέννησεν₃
 ek tes Rhouth de Iōbēd egennēsen ton Iessai de Iessai egennēsen
 EG RGSF NGSF C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA
 1537 3588 4503 1161 5601 1080 3588 2421 1161 2421 1080

¹ Greek *Aram*; also verse 4

David the king, ¶ And David was the father of Solomon by the
 <τὸν⁴ Δαυὶδ⁵> τὸν⁶ βασιλέα⁷ δὲ⁹ Δαυίδ⁸ ἐγέννησεν¹⁰ <τὸν¹¹ Σολομῶνα¹²> ἐκ¹³ τῆς¹⁴
 ton David ton basilea de Daud egennēsen ton Solomōna ek tēs
 RASM NASM RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM EG RGSF
 3588 1138 3588 935 1161 1138 1080 3588 4672 1537 3588

wife of Uriah, 7 and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam
 ← → <τοῦ¹⁵ Οὐρίου¹⁶> δὲ² Σολομῶν¹ ἐγέννησεν³ <τὸν⁴ Ῥοβοάμ⁵> δὲ⁷ Ῥοβοάμ⁶
 tou Ouriou de Solomōn egennēsen ton Rhoboam de Rhoboam
 RGSM NGSM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM
 3588 3774 1161 4672 1080 3588 4497 1161 4497

the father of Abijah, and Abijah the father of Asaph,² 8 and Asaph
 ἐγέννησεν⁸ <τὸν⁹ Ἀβιά¹⁰> δὲ¹² Ἀβιά¹¹ ἐγέννησεν¹³ <τὸν¹⁴ Ἀσάφ¹⁵> δὲ² Ἀσάφ¹
 egennēsen ton Abia de Abia egennēsen ton Asaph de Asaph
 VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM
 1080 3588 7 1161 7 1080 3588 760-vi 1161 760-vi

the father of Jehoshaphat, and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram
 ἐγέννησεν³ <τὸν⁴ Ἰωσαφάτ⁵> δὲ⁷ Ἰωσαφάτ⁶ ἐγέννησεν⁸ <τὸν⁹ Ἰωράμ¹⁰> δὲ¹² Ἰωράμ¹¹
 egennēsen ton Iōsaphat de Iōsaphat egennēsen ton Iōram de Iōram
 VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM
 1080 3588 2498 1161 2498 1080 3588 2496 1161 2496

the father of Uzziah, 9 and Uzziah the father of Jotham, and Jotham
 ἐγέννησεν¹³ <τὸν¹⁴ Ὀζιαν¹⁵> δὲ² Ὀζίας¹ ἐγέννησεν³ <τὸν⁴ Ἰωθαθάμ⁵> δὲ⁷ Ἰωθαθάμ⁶
 egennēsen ton Ozian de Ozias egennēsen ton Iōtham de Iōtham
 VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM
 1080 3588 3604 1161 3604 1080 3588 2488 1161 2488

the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, 10 and Hezekiah
 ἐγέννησεν⁸ <τὸν⁹ Ἀχάζ¹⁰> δὲ¹² Ἀχάζ¹¹ ἐγέννησεν¹³ <τὸν¹⁴ Ἐζεκιαν¹⁵> δὲ² Ἐζεκιίας¹
 egennēsen ton Achaz de Achaz egennēsen ton Hezekian de Hezekias
 VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM
 1080 3588 881 1161 881 1080 3588 1478 1161 1478

the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amos,³ and Amos
 ἐγέννησεν³ <τὸν⁴ Μανασσή⁵> δὲ⁷ Μανασσῆς⁶ ἐγέννησεν⁸ <τὸν⁹ Ἀμῶς¹⁰> δὲ¹² Ἀμῶς¹¹
 egennēsen ton Manassē de Manassēs egennēsen ton Amōs de Amōs
 VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM
 1080 3588 3128 1161 3128 1080 3588 301 1161 301

the father of Josiah, 11 and Josiah the father of Jechoniah and his
 ἐγέννησεν¹³ <τὸν¹⁴ Ἰωσῖαν¹⁵> δὲ² Ἰωσῖας¹ ἐγέννησεν³ <τὸν⁴ Ἰεχονῖαν⁵> καὶ⁶ αὐτοῦ⁹
 egennēsen ton Iōsian de Iōsias egennēsen ton Iechonian kai autou
 VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM
 1080 3588 2502 1161 2502 1080 3588 2423 2532 846

brothers, at the time of the deportation to Babylon. ¶ 12 And after
 <τούς⁷ ἀδελφούς⁸> ἐπὶ¹⁰ ← ← ← τῆς¹¹ μετοικεσίας¹² → Βαβυλώνας¹³ δὲ² Μετὰ¹
 tous adelphous epi tēs metoikesias Babylōnos de Meta
 RAPM NAPM EG RGSF NGSF NGSF RASM NASM C EA
 3588 80 1909 3588 3350 897 1161 3326

the deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Shealtiel,⁴ and
 τῆν³ μετοικεσίαν⁴ → Βαβυλώνας⁵ Ἰεχονῖας⁶ ἐγέννησεν⁷ <τὸν⁸ Σαλαθιήλ⁹> δὲ¹¹
 tēn metoikesian Babylōnos Iechonias egennēsen ton Salathiel de
 RASF NASF NGSF NNSM VF3SAIA RASM NASM C
 3588 3350 897 2423 1080 3588 4528 1161

Shealtiel the father of Zerubbabel, 13 and Zerubbabel the father of
 Σαλαθιήλ¹⁰ ἐγέννησεν¹² <τὸν¹³ Ζοροβαβέλ¹⁴> δὲ² Ζοροβαβέλ¹ ἐγέννησεν³
 Salathiel egennēsen ton Zorobabel de Zorobabel egennēsen
 NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA
 4528 1080 3588 2216 1161 2216 1080

Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of
 <τὸν⁴ Ἀβιούδ⁵> δὲ⁷ Ἀβιούδ⁶ ἐγέννησεν⁸ <τὸν⁹ Ἐλιακίμ¹⁰> δὲ¹² Ἐλιακίμ¹¹ ἐγέννησεν¹³
 ton Abioud de Abioud egennēsen ton Eliakim de Eliakim egennēsen
 RASM NASM C NNSM VF3SAIA RASM NASM C NNSM VF3SAIA
 3588 10 1161 10 1080 3588 1662 1161 1662 1080

² Asaph is probably an alternate spelling for Asa; some manuscripts read Asa; also verse 8 ³ Amos is probably an alternate spelling for Amon; some manuscripts read Amon; twice in this verse ⁴ Greek Salathiel; twice in this verse

Azor,		14 and Azor		<i>the father of</i>		Zadok,		and Zadok		<i>the father of</i>	
< τὸν ¹⁴	Ἀζὼρ ¹⁵	δὲ ²	Ἀζὼρ ¹	ἐγέννησεν ³	< τὸν ⁴	Σαδῶκ ⁵	δὲ ⁷	Σαδῶκ ⁶	ἐγέννησεν ⁸		
ton	Azōr	de	Azōr	egennēsen	ton	Sadōk	de	Sadōk	egennēsen		
RASM	NASM	C	NNSM	VF3SAIA	RASM	NASM	C	NNSM	VF3SAIA		
3588	107	1161	107	1080	3588	4524	1161	4524	1080		
Achim,		and Achim		<i>the father of</i>		Eliud,		and Eliud		<i>the father of</i>	
< τὸν ⁹	Ἀχίμ ¹⁰	δὲ ¹²	Ἀχίμ ¹¹	ἐγέννησεν ¹³	< τὸν ¹⁴	Ἐλιοῦδ ¹⁵	δὲ ²	Ἐλιοῦδ ¹	ἐγέννησεν ³		
ton	Achim	de	Achim	egennēsen	ton	Elioud	de	Elioud	egennēsen		
RASM	NASM	C	NNSM	VF3SAIA	RASM	NASM	C	NNSM	VF3SAIA		
3588	885	1161	885	1080	3588	1664	1161	1664	1080		
Eleazar,		and Eleazar		<i>the father of</i>		Matthan,		and Matthan		<i>the father of</i>	
< τὸν ⁴	Ἐλεάζαρ ⁵	δὲ ⁷	Ἐλεάζαρ ⁶	ἐγέννησεν ⁸	< τὸν ⁹	Ματθάν ¹⁰	δὲ ¹²	Ματθάν ¹¹	ἐγέννησεν ¹³		
ton	Eleazar	de	Eleazar	egennēsen	ton	Matthan	de	Matthan	egennēsen		
RASM	NASM	C	NNSM	VF3SAIA	RASM	NASM	C	NNSM	VF3SAIA		
3588	1648	1161	1648	1080	3588	3157	1161	3157	1080		
Jacob,		16 and Jacob		<i>the father of</i>		Joseph		the husband of		Mary, of	
< τὸν ¹⁴	Ἰακώβ ¹⁵	δὲ ²	Ἰακώβ ¹	ἐγέννησεν ³	< τὸν ⁴	Ἰωσήφ ⁵	τὸν ⁶	ἄνδρα ⁷	→	Μαριάς ⁸	ἐξ ⁹
ton	Iakōb	de	Iakōb	egennēsen	ton	Iōsēph	ton	andra		Marias	ex
RASM	NASM	C	NNSM	VF3SAIA	RASM	NASM	RASM	NASM		NGSF	EG
3588	2384	1161	2384	1080	3588	2501	3588	435		3137	1537
whom Jesus		was born,		who is		called		Christ.		¶ 17 So all the	
ἧς ¹⁰	Ἰησοῦς ¹²	→	ἐγεννήθη ¹¹	→	→	< ὁ ¹³	λεγόμενος ¹⁴	χριστός ¹⁵	οὖν ²	Πᾶσαι ¹	αἱ ³
hēs	Iēsous		egennēthē			ho	legomenos	christos	oun	Pasai	hai
PRGSF	NNSM		VF3SAIP			RNSM	VPNSMPP	NNSM	C	JNPF	RNPF
3739	2424		1080			3588	3004	5547	3767	3956	3588
generations from Abraham to		David were		fourteen		generations, and from					
γενεαί ⁴	ἀπὸ ⁵	Ἀβραάμ ⁶	ἕως ⁷	Δαυίδ ⁸	•	δεκατέσσαρες ¹⁰	γενεαί ⁹	καὶ ¹¹	ἀπὸ ¹²		
geneai	apo	Abraam	heōs	Dauid		dekateissares	geneai	kai	apo		
NNPF	EG	NGSM	E	NGSM		MNPF	NNPF	C	EG		
1074	575	11	2193	1138		1180	1074	2532	575		
David to the		deportation to		Babylon		fourteen		generations, and from			
Δαυίδ ¹³	ἕως ¹⁴	τῆς ¹⁵	μετοικεσίας ¹⁶	→	Βαβυλώνας ¹⁷	δεκατέσσαρες ¹⁹	γενεαί ¹⁸	καὶ ²⁰	ἀπὸ ²¹		
Dauid	heōs	tēs	metoikesias		Babylōnos	dekateissares	geneai	kai	apo		
NGSM	E	NGSF	NGSF		NGSF	MNPF	NNPF	C	EG		
1138	2193	3588	3350		897	1180	1074	2532	575		
the deportation to		Babylon		to the		Christ		fourteen		generations. ¶	
τῆς ²²	μετοικεσίας ²³	→	Βαβυλώνας ²⁴	ἕως ²⁵	τοῦ ²⁶	Χριστοῦ ²⁷	δεκατέσσαρες ²⁹	γενεαί ²⁸			
tēs	metoikesias		Babylōnos	heōs	toū	Christou	dekateissares	geneai			
RGSF	NGSF		NGSF	E	RGSM	NGSM	MNPF	NNPF			
3588	3350		897	2193	3588	5547	1180	1074			
The Birth of Jesus Christ											
1:18 Now the birth of Jesus Christ ⁵ took place in this way. When											
δὲ ²	ἡ ³	γένεσις ⁶	→	< Τοῦ ¹	Ἰησοῦ ³	Χριστοῦ ⁴	ἦν ⁸	→	οὕτως ⁷	←	→
de	hē	genesis		Tou	Iēsou	Christou	ēn		houtōs		
C	RNSF	NNSF		RGSM	NGSM	NGSM	VF3SIIA		D		
1161	3588	1078		3588	2424	5547	1510		3779		
his		mother		Mary		had been		betrothed ⁶		to Joseph, before	
αὐτοῦ ¹²	< τῆς ¹⁰	μητρός ¹¹	Μαριάς ¹³	→	→	μνηστευθείσης ⁹	→	< τῷ ¹⁴	Ἰωσήφ ¹⁵	< πρὶν ¹⁶	ἢ ¹⁷
autou	tēs	mētros	Marias			mnēsteutheisēs		tō	Iōsēph	prin	ē
PPGSM	RGSF	NGSF	NGSF			VPGSFA(P/D)		RDSM	NDSM	D	T
846	3588	3384	3137			3423		3588	2501	4250	2228
they		came together		she was found		<i>to be with child</i>		from the		Holy	
αὐτῶν ¹⁹	→	συνελθεῖν ¹⁸	→	→	εὑρέθη ²⁰	< ἐν ²¹	γαστρὶ ²²	ἔχουσα ²³	ἐκ ²⁴	→	ἁγίου ²⁶
autōn		synelthein			heurethē	en	gastri	echousa	ek		hagiou
PPAPM		VI2A			VF3SAIP	ED	NDSF	VPNSFFA	EG		JGSM
846		4905			2147	1722	1064	2192	1537		40
Spirit.		19 And her		husband		Joseph, being a		just		man and unwilling	
πνεύματος ²⁵	δὲ ²	αὐτῆς ³	< ὁ ³	ἀνὴρ ⁴	Ἰωσήφ ¹	ὢν ⁷	→	δικαίος ⁶	←	καὶ ⁸	< μὴ ⁹
pneumatatos	de	autēs	ho	anēr	Iōsēph	ōn		dikaios		kai	mē
NGSN	C	PPGSF	RNSM	NNSM	NNSM	VPNSMPA		JNSM		C	D
4151		1161	846	3588	435	2501		1510		2532	3361
								1342		2532	3361
											2309

⁵ Some manuscripts of *the Christ* ⁶ That is, legally pledged to be married

to put her to shame, resolved to divorce her quietly. **20** But as he
 → ▶12 αὐτὴν¹¹ → δειγματίσαι¹² ἐβουλήθη¹³ → ἀπολύσαι¹⁵ αὐτὴν¹⁶ λάθρα¹⁴ δὲ² ▶4 αὐτοῦ³
 autēn PPASF 846 deigmatissai VIAA 1165 eboulēthē VF3SAID 1014 apolysai VIAA 630 autēn PPASF 846 lathra D 2977 de C 1161 autou PPGSM 846

considered these things, behold, an angel of the Lord appeared to him in
 ἐνθυμηθέντος⁴ ταῦτα¹ ← ἰδοῦ⁵ → ἄγγελος⁶ → → κυρίου⁷ ἐφάνη¹⁰ → αὐτῷ¹¹ κατ’⁸
 enthymēthentos VP GSMAD 1760 tauta PDAPN 3778 idou T 2400 angelos NNSM 32 kyriou NGSM 2962 ephanē VF3S2(D/P) 5316 autō PPDSM 846 kat’ EA 2596

a dream, saying, “Joseph, son of David, do not fear to take Mary
 → ὄναρ⁹ λέγων¹² Ἰωσήφ¹³ υἱὸς¹⁴ → Δαυὶδ¹⁵ ▶17 μὴ¹⁶ φοβηθῆς¹⁷ → παραλαβεῖν¹⁸ Μαρίας¹⁹
 onar NASN 3677 legōn VPNSMPA 3004 Iōsēph NVSM 2501 huios N(VN)/SM 5207 Dauid NGSM 1138 mh D 3361 phobēthēs VF2SASD 5399 paralabein V1A 3880 Marian NASF 3137

as your wife, for that which is conceived in her is from the
 ▶21 σου²² < τὴν²⁰ γυναῖκά²¹ > γὰρ²⁴ τὸ²³ → → γεννηθὲν²⁷ ἐν²⁵ αὐτῇ²⁶ ἐστίν³⁰ ἐκ²⁸ ▶29
 sou PPGS 4771 ten RASF 3588 gynaika NASF 1135 gar T 1063 to RNSN 3588 gennēthen VPNSNAP 1080 en ED 1722 autē PPDSF 846 estin VF3SPIA 1510 ek EG 1537

Holy Spirit. **21** • She will bear a son, and you shall call his
 ἁγίου³¹ πνεύματος²⁹ δὲ² → → τέξεται¹ → υἱόν³ καὶ⁴ → → καλέσεις⁵ αὐτοῦ⁸
 hagiou JGSN 40 pneumatōs NGSN 4151 de C 1161 tēxetai VF3SF(D/M) 5088 huion NASM 5207 kai C 2532 kaleseis VF2SFIA 2564 autou PPGSM 846

name Jesus, for he will save his people from their
 < τὸ⁶ ὄνομα⁷ > Ἰησοῦν⁹ γὰρ¹¹ αὐτὸς¹⁰ → σώσει¹² αὐτοῦ¹⁵ < τὸν¹³ λαόν¹⁴ > ἀπὸ¹⁶ αὐτῶν¹⁹
 to onoma NASN 3588 Iēsoun NASM 3686 gar T 2424 autos PPNSM 1063 sōsei VF3SFIA 4982 autou PPGSM 846 ton RASM 3588 laon NASM 2992 apo EG 575 autōn PPGPM 846

sins.” **22** • All this took place to fulfill what the
 < τῶν¹⁷ ἁμαρτιῶν¹⁸ > δὲ² ὅλον³ τοῦτο¹ γέγονεν⁴ ← ἵνα⁵ πληρωθῆ⁶ ▶8 →
 ton RASF 3588 hamartiōn NGPF 266 de C 1161 hōlon JNSN 3650 touto PDNSN 3778 gegonen VF3SRIA 1096 hina C 2443 plērōthē VF3SASP 4137

Lord had spoken by the prophet: / **23** “ Behold, the
 ὑπὸ⁹ κυρίου¹⁰ → < τὸ⁷ ῥῆθὲν⁸ > διὰ¹¹ τοῦ¹² προφήτου¹³ λέγοντος^{22,14} ἰδοῦ¹ ἢ²
 hypo EG 5259 kyriou NGSM 2962 to RNSN 3588 rhēthen VPNSNAP 4483 dia EG 1223 prophētou NGSM 3588 legontos VPGSMPA 3004 idou T 2400 hē RNSF 3588

virgin shall conceive and bear a son, / and they shall call his
 παρθένος³ < ἐν⁴ γαστρὶ⁵ ἕξει⁶ > καὶ⁷ τέξεται⁸ → υἱόν⁹ καὶ¹⁰ → → καλέσουσιν¹¹ αὐτοῦ¹⁴
 parthenos NNSF 3933 en ED 1722 gastri NDSF 1064 hexei VF3SFIA 2192 kai C 2532 tēxetai VF3SF(D/M) 5088 huion NASM 5207 kai C 2532 kalesousin VF3PFIA 2564 autou PPGSM 846

name Immanuel” // (which means, God with
 < τὸ¹² ὄνομα¹³ > Ἐμμανουὴλ¹⁵ ὃ¹⁶ < ἐστίν¹⁷ μεθερμηνεύομενον¹⁸ > ὁ²¹ θεός²² μεθ’¹⁹
 to onoma NASN 3588 Emmanouēl NASM 3686 ho PRNSN 1694 estin VF3SPIA 3739 methermēneuomenon VPNSNP(P/M) 3177 ho RNSM 3588 theos NNSM 2316 meth’ EG 3326

us). **24** • When Joseph woke from sleep, he did as the
 ἡμῶν²⁰ δὲ² ▶1 < ὁ³ Ἰωσήφ⁴ > ἐγερθεὶς¹ ἀπὸ⁵ < τοῦ⁶ ὕπνου⁷ > → ἐποίησεν⁸ ὡς⁹ ὁ¹²
 hēmōn PPGP 1473 de C 1161 ho RNSM 3588 Iōsēph NNSM 2501 egertheis VPNSMA(D/P) 1453 apo EG 575 tou NGSM 3588 hypnou NGSM 5258 epoiēsen VF3SAIA 4160 hōs T 5613 ho RNSM 3588

angel of the Lord commanded him: • he took his
 ἄγγελος¹³ → → κυρίου¹⁴ προσέταξεν¹⁰ αὐτῷ¹¹ καὶ¹⁵ → παρέλαβεν¹⁶ αὐτοῦ¹⁹
 angelos NNSM 32 kyriou NGSM 2962 prosetaxen VF3SAIA 4367 autō PPDSM 846 kai C 2532 parelaben VF3S2IA 3880 autou PPGSM 846